

## Red Svete Maše Začetni obred

2

### Vstopni spev

...

**Sacerdos** ✠ *V imenu Očeta in Sina in Svetega Duha.*

**Populus** Amen.

...

7 **S.** *Milost našega Gospoda Jezusa Kristusa, ljubezen Boga Očeta in občestvo Svetega Duha z vami vsemi.*

**P.** In s tvojim duhom.

### Atto penitenziale

12 **S.** *Bratje in sestre, priznajmo svoje grehe in jih obžalujmo, da bomo vredno obhajali svete skrivnosti.*

**P.** Vsemogočnemu Bogu in vam, bratje in sestre, priznam, da sem grešil v mislih, besedah in dejanju, mnogo dobrega opustil in slabega storil. žal mi je, zelo mi je žal.

17 **Zato** prosim sveto Devico Marijo, vse angele in svetnike in tudi vas, prosite zame Boga, nebeškega Očeta.

**S.** *Usmili se nas, vsemogočni Bog, odpusti nam naše grehe in nas privedi v večno življenje.*

22 **P.** Amen.

**S.** *Gospod, usmili se.*

**P.** *Gospod, usmili se.*

**S.** *Kristus, usmili se.*

**P.** *Kristus, usmili se.*

27 **S.** *Gospod, usmili se.*

**P.** *Gospod, usmili se.*

### Slava

**P.** Slava Bogu na višavah in na zemlji mir ljudem, ki so blage volje.

32 **Hvalimo** te, slavimo te, molimo te, poveljučujemo te, zahvaljujemo se ti zaradi tvoje velike slave. Gospod Bog, nebeški Kralj, Bog Oče vsemogočni.

**Gospod**, edinorojeni Sin, Jezus Kristus, Gospod Bog Jagnje Božje, Sin Očetov. Ti odjemlješ grehe sveta, usmili se nas.

37 **Ti odjemlješ** grehe sveta, sprejmi našo prošnjo.

## Messordnung Eröffnung

### Gesang zur Eröffnung

2

...

**Priester** ✠ *Im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes.*

**Alles** Amen.

...

7

**P.** *Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus, die Liebe Gottes des Vaters und die Gemeinschaft des Heiligen Geistes sei mit euch.*

**A.** Und mit deinem Geiste.

### Kyrie

12

**P.** *Bevor wir das Gedächtnis des Herrn begehen, wollen wir uns besinnen. Wir bekennen, dass wir gesündigt haben.*

**A.** Ich bekenne Gott, dem Allmächtigen, und allen Brüdern und Schwestern, das ich Gutes unterlassen und Böses getan habe ich habe gesündigt in Gedanken, Worten und Werken, durch meine Schuld, durch meine Schuld, durch meine grosse Schuld.

Darum bitte ich die selige Jungfrau Maria, alle Engel und Heiligen und euch, Brüder und Schwestern, für mich zu beten bei Gott, unserem Herrn.

17

22

**P.** *Der allmächtige Gott erbarme sich unser. Er lasse uns die Sünden nach und führe uns zum ewigen Leben.*

**A.** Amen.

27

**P.** *Herr, erbarme dich.*

**A.** *Herr, erbarme dich.*

**P.** *Christus, erbarme dich.*

**A.** *Christus, erbarme dich.*

**P.** *Herr, erbarme dich.*

32

**A.** *Herr, erbarme dich.*

### Gloria (Ökumenische fassung)

**A.** Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden den Menschen seiner Gnade.

Wir loben dich, wir preisen dich, wir beten dich an, wir rühmen dich und danken dir, denn gross ist deine Herrlichkeit: Herr und Gott, König des Himmels, Gott und Vater, Herrscher über das All,

Herr, eingeborener Sohn, Jesus Christus. Herr und Gott, Lamm Gottes, Sohn des Vaters, du nimmst

42 hinweg die Sünde der Welt: erbarme dich unser; du nimmst hinweg die Sünde der Welt nimm an unser Gebet;

Ti sediš na desnici Očetovi, usmili se nas.  
Zakaj edino ti si Sveti, edino ti Gospod, edino ti  
Najvišji, Jezus Kristus, s Svetim Duhom: v slavi Boga  
42 Očeta.  
Amen.

### Glavna prošnja

S. ...  
P. Amen.

### Besedno Bogoslužje

#### Prvo Berilo

2 Lector ...  
P. ...

#### Psalm z odpevom Drugo Berilo

7 L. ...  
P. ...

#### Evangelij

P. Aleluja  
S. *Gospod z vami.*  
12 P. In s tvojim duhom.  
S. *Iz svetega evangelija po ...*  
P. ☩ Slava tebi, Gospod.  
S. *To je Kristusov evangelij.*  
P. Hvala tebi, Kristus.

#### Homilija Vera

Verujem v enega Boga, Očeta vsemogočnega,  
stvarnika nebes in zemlje, vseh vidnih in nevidnih  
stvari.  
22 In v enega Gospoda Jezusa Kristusa, edinorojenega  
Sina božjega; ki je iz Očeta rojen pred vsemi veki  
in je Bog od Boga, luč od luči, pravi Bog od pravega  
Boga; rojen, ne ustvarjen, enega bistva z Očetom,  
in je po njem vse ustvarjeno;  
27 ki je zaradi nas ljudi in zaradi našega zveličanja prišel  
iz nebes.  
☩ In se je utelesil po Svetem Duhu iz Marije Device  
in postat človek.  
Bil je tudi križan za nas, pod Poncijem Pilatom je  
32 trpel in bil v grob položen.  
In tretji dan je od mrtvih vstal, po pričevanju Pisma.  
In je šel v nebesa, sedi na desnici Očetovi.

In bo spet prišel v slavi sodit žive in mrtve; in

du sižest zur Rechten des Vaters: erbarme dich unser.  
Denn du allein bist der Heilige, du allein der Herr, du  
allein der Höchste, Jesus Christus, mit dem Heiligen  
47 Geist, zur Ehre Gottes des Vaters.  
Amen.

### Tagesgebet

P. *Betet ...*  
A. Amen.

### Wortgottesdienst

#### Erste Lesung

2 Vorleser ...  
A. ...

#### Antwortpsalm Zweite Lesung

7 V. ...  
A. ...

#### Halleluja

A. Halleluja!  
P. *Der Herr sei mit euch.*  
A. Und mit deinem Geiste.  
12 P. *Aus dem heiligen Evangelium nach ...*  
A. ☩ Ehre sei dir, o Herr.  
P. *Evangelium unseres Herrn Jesus Christus.*  
A. Lob sei dir, Christus.

#### Homilie

#### Glaubensbekenntnis

Wir glauben an den einen Gott, den Vater, den  
Allmächtigen, der alles geschaffen hat, Himmel und  
Erde, die sichtbare und die unsichtbare Welt.  
Und an den einen Herrn Jesus Christus, Gottes  
22 eingeborenen Sohn, aus dem Vater geboren vor aller  
Zeit:  
Gott von Gott, Licht vom Licht, wahrer Gott vom  
wahren Gott, gezeugt, nicht geschaffen, eines Wesens  
mit dem Vater;  
27 durch ihn ist alles geschaffen.  
Für uns Menschen und zu unserem Heil, ist er vom  
Himmel gekommen,  
☩ hat Fleisch angenommen durch den Heiligen Geist  
von der Jungfrau Maria und ist Mensch geworden.  
32 Er wurde für uns gekreuzigt unter Pontius Pilatus,  
hat gelitten und ist begraben worden,  
ist am dritten Tage auferstanden nach der Schrift und  
aufgefahren in den Himmel. Er sitzt zur Rechten des  
Vaters  
37 und wird wiederkommen in Herrlichkeit, zu richten

	njegovemu kraljestvu ne bo konca.	
37	In v Svetega Duha, Gospoda, ki oživlja; ki izhaja iz Očeta in Sina;	
	ki ga z Očetom in Sinom molimo in slavimo; ki je govoril po prerokih.	
	In v eno, sveto, katoliško in apostolsko Cerkev.	
42	Priznavam en krst v odpuščanje grehov.	
	In pričakujem vstajenja mrtvih in življenja v prihodnjem veku.	
	Amen.	
	<b>Prošnje za vse potrebe</b>	
47	<b>S.</b> ...	
	<b>P.</b> ...	
	<b>P.</b> Amen.	
	<b>Evharistično Bogosulžje</b>	
2	...	
	<b>S.</b> <i>Hvaljen Bog, Gospod veselja. Po tvoji dobroti smo prejeli ta kruh, tebi ga prinašamo: sad zemlje in dela človeških rok, naj nam postane kruh življenja.</i>	
	<b>P.</b> Bogu čast in hvala vekomaj.	
7	<b>S.</b> (...)	
	<b>S.</b> <i>Hvaljen Bog, Gospod veselja. Po tvoji dobroti smo prejeli to vino, tebi ga prinašamo: sad trte in dela človeških rok, naj nam postane duhovna pijača.</i>	
	<b>P.</b> Bogu čast in hvala vekomaj.	
12	<b>S.</b> (...)	
	<b>S.</b> <i>Molite, bratje in sestre, da Bog, vsemogočni Oče, sprejme mojo in vašo daritev.</i>	
	<b>P.</b> Naj sprejme Gospod daritev iz tvojih rok, v hvalo in čast svojemu imenu, v blagor tudi nam in vsej svoji	
17	sveti Cerkvi.	
	<b>Prošnja nad darovi</b>	
	<b>P.</b> Amen.	
	<b>Druga evharistična molitev</b>	
	<b>S.</b> <i>Gospod z vami.</i>	
22	<b>P.</b> In s tvojim duhom.	
	<b>S.</b> <i>Kvišku srca.</i>	

	die Lebenden und die Toten; seiner Herrschaft wird kein Ende sein.	
	Wir glauben an den Heiligen Geist, der Herr ist und lebendig macht, der aus dem Vater und dem Sohn hervorgeht,	42
	der mit dem Vater und dem Sohn angebetet und verherrlicht wird, der gesprochen hat durch die Propheten;	
	und die eine, heilige, katholische und apostolische Kirche.	47
	Wir bekennen die eine Taufe zur Vergebung der Sünden.	
	Wir erwarten die Auferstehung der Toten,	
	Amen.	52
	<b>Allgemeines Gebet</b>	
	<b>P.</b> ...	
	<b>A.</b> ...	
	<b>A.</b> Amen.	
	<b>Eucharistiefeier</b>	
2	...	
	<b>P.</b> <i>Gepriesen bist du, Herr, unser Gott, Schöpfer der Welt. Du schenkst uns das Brot, die Frucht der Erde und der menschlichen Arbeit. Wir bringen dieses Brot vor dein Angesicht, damit es uns das Brot des Lebens werde.</i>	7
	<b>A.</b> Gepriesen bist du in Ewigkeit, Herr, unser Gott.	
	<b>P.</b> (...)	
	<b>P.</b> <i>Gepriesen bist du, Herr, unser Gott, Schöpfer der Welt. Du schenkst uns den Wein, die Frucht des Weinstocks und der menschlichen Arbeit. Wir bringen diesen Kelch vor dein Angesicht, damit er uns der Kelch des Heiles werde.</i>	12
	<b>A.</b> Gepriesen bist du in Ewigkeit, Herr, unser Gott.	
	<b>P.</b> (...)	
	<b>P.</b> <i>Betet, Brüder und Schwestern, dass mein und euer Opfer Gott, dem allmächtigen Vater, gefalle.</i>	17
	<b>A.</b> Der Herr nehme das Opfer an aus deinen Händen zum Lob und Ruhm seines Namens, zum Segen für uns und seine ganze heilige Kirche.	
	<b>Gabengebet</b>	22
	<b>A.</b> Amen.	
	<b>II. Hochgebet</b>	
	<b>P.</b> <i>Der Herr sei mit euch.</i>	
	<b>A.</b> Und mit deinem Geiste.	
	<b>P.</b> <i>Erhebet die Herzen.</i>	27

P. Imamo jih pri Gospodu.  
 S. Zahvalimo se Gospodu, našemu Bogu.  
 P. Spodobi se in pravično je.

27 ...

S. Res se spodobi in je pravično, primerno in zveličavno, da se tebi, sveti Oče, vedno in povsod zahvaljujemo po tvojem ljubljenu Sinu Jezusu Kristusu, tvoji Besedi, po kateri si vse ustvaril. Njega si poslal, da bi nas osvobodil in odrešil. Postal je človek po Svetom Duhu in se rodil iz Device Marije. Da bi spolnil tvojo voljo in ti pridobil sveto ljudstvo, je v trpljenju razpel roke na križu, premagal smrt in razodel zmagoslavno vstajenje. Zato oznanjamo tvojo slavo z angeli in vsemi svetniki in združeni z njimi kličemo:

#### Svet

P. Svet, svet, svet si ti, Gospod, Bog vsega stvarstva.

Polna so nebesa in zemlja tvoje slave.  
 Hozana na višavah.  
 Blagoslovljen, ki prihaja v imenu Gospodovem.  
 Hozana na višavah.

S. Resnično si svet, Gospod, naš Bog, vir vse svetosti. Zato posveti, prosimo, po svojem Duhu te darove, da nam postanejo telo in kri našega Gospoda Jezusa Kristusa.

Ko je šel prostovoljno v trpljenje, je vzel kruh, se zahvalil, ga razlomil, dal svojim učencem in rekel:

✠ VZEMITE IN JEJTE OD TEGA VSA, TO JE MOJE TELO, KI SE DAJE ZA VAS.  
 Prav tako je po večerji vzel kelih, se spet zahvalil, ga dal svojim učencem in rekel:  
 ✠ VZEMITE IN PIJTE IZ NJEGA VIS, TO JE KELIH MOJE KRVI NOVE IN VEČNE ZAVEZE, KI SE ZA VAS IN ZA VSE PRELIVA V ODPUŠČANJE GREHOV. TO DELAJTE V MOJ SPOMIN.

*Skrivnost vere.*

P. Tvojo smrt oznanjamo Gospod, in tvoje vstajenje slavimo, dokler ne prideš v slavi.

A. Wir haben sie beim Herrn.  
 P. Lasset uns danken dem Herrn, unserm Gott.  
 A. Das ist würdig und recht.

... 32

P. In Wahrheit ist es würdig und recht, dir, Herr, heiliger Vater, immer und überall zu danken durch deinen geliebten Sohn Jesus Christus. Er ist dein Wort, durch ihn hast du alles erschaffen. Ihn hast du gesandt als unseren Erlöser und Heiland. Er ist Mensch geworden durch den Heiligen Geist, geboren von der Jungfrau Maria. Um deinen Ratschluss zu erfüllen und dir ein heiliges Volk zu erwerben, hat er sterbend die Arme ausgebreitet am Holze des Kreuzes. Er hat die Macht des Todes gebrochen und die Auferstehung kundgetan. Darum preisen wir dich mit allen Engeln und Heiligen und singen vereint mit ihnen das Lob deiner Herrlichkeit:

#### Heilig

A. Heilig, heilig, heilig Gott, Herr aller Mächte und Gewalten.  
 Erfüllt sind Himmel und Erde von deiner Herrlichkeit.  
 Hosanna in der Höhe.  
 Hochgelobt sei, der da kommt im Namen des Herrn.  
 Hosanna in der Höhe.

P. Ja, du bist heilig, grosser Gott, du bist der Quell aller Heiligkeit. Darum bitten wir dich: Sende deinen Geist auf diese Gaben herab und heilige sie, damit sie uns werden Leib und Blut deines Sohnes, unseres Herrn Jesus Christus.  
 Denn am Abend, an dem er ausgeliefert wurde und sich aus freiem Willen dem Leiden unterwarf, nahm er das Brot und sagte Dank, brach es, reichte es seinen Jüngern und sprach:  
 ✠ NEHMET UND ESSET ALLE DAVON: DAS IST MEIN LEIB, DER FÜR EUCH HINGEGEBN WIRD.  
 Ebenso nahm er nach dem Mahl den Kelch, dankte wiederum, reichte ihn seinen Jüngern und sprach:  
 ✠ NEHMET UND TRINKET ALLE DARAUS: DAS IST DER KELCH DES NEUEN UND EWIGEN BUNDES, MEIN BLUT, DAS FÜR EUCH UND FÜR ALLE VERGOSSEN WIRD ZUR VERGEBUNG DER SÜNDEN. TUT DIES ZU MEINEM GEDÄCHTNIS.  
 Geheimnis des Glaubens.

A. Deinen Tod, o Herr, verkünden wir, und deine Auferstehung preisen wir, bis du kommst in Herrlichkeit.

62 **S.** Sveti Oče, spominjamo se Kristusove smrti in  
vstajenja. Zato ti darujemo kruh življenja in kelih  
zveličanja. Zahvaljujemo se ti, da smemo biti tu pred  
teboj in ti služiti.

Ponižno te prosimo, naj nas Sveti Duh po prejemu  
67 Kristusovega telesa in njegove krvi združi, da bomo  
vsi eno.

Spomni se Gospod, svoje Cerkve, razširjene po vsem  
svetu.

72 Spopolni jo v ljubezni, skupaj z našim papežem **I.**,  
našim škofom **I.**, in vsemi, ki služijo oltarju.

Spomni se tudi naših bratov in sester, ki so zaspali v  
upanju na vstajenje, in vseh ljudi, ki so umrli v tvoji  
milosti, in jim daj gledati svoje obličje.

Prosimo te, usmili se nas vseh, da bomo v večnem  
77 življenju skupaj z božjo materjo Devico Marijo, z  
apostoli in vsemi svetimi, ki so živeli v tvoji ljubezni,  
in te bomo hvalili in slavili po tvojem Sinu Jezusu  
Kristusu.

Po Kristusu, s Kristusom in v Kristusu, tebi,  
82 vsemogočnemu Bogu Očetu, v občestvu Svetega Duha  
vsa čast in slava na vse veke vekov.

**P.** Amen.

### Obhajilni obred

2 **Oče Naš**

**S.** Naš Odrešenik nam naroča in božji nauk nas uči,  
da smemo takole moliti:

**P.** Oče naš ki si v nebesih,  
posvečeno bodi tvoje ime,  
7 pridi k nam tvoje kraljestvo,  
zgodí se tvoja volja  
kakor v nebesih tako na zemlji.  
Daj nam danes naš vsakdanji kruh  
in odpusti nam naše dolge,

12 kakor tudi mi odpuščamo svojim dolžnikom,  
in ne vpetji nas v skušnjavo,  
temveč reši nas hudega.

**S.** Reši nas vsega hudega, vsemogočni Oče, podari  
nam mir v naših dneh. Usmiljeno pomagaj da bomo  
17 vedno živeli brez greha, in bomo varni pred vsakim

**P.** Darum, gütiger Vater, feiern wir das Gedachtnis  
des Todes und der Auferstehung deines Sohnes und  
bringen dir so das Brot des Lebens und den Kelch des  
Heiles dar. Wir danken dir, dass du uns berufen hast, 77  
vor dir zu stehen und dir zu dienen.

Wir bitten dich: Schenke uns Anteil an Christi Leib  
und Blut, und lass uns eins werden durch den  
Heiligen Geist.

Gedenke deiner Kirche auf der ganzen Erde 82

und vollende dein Volk in der Liebe, vereint mit  
unserem Papst **N.**, unserem Bischof **N.** und allen  
Bischöfen, unseren Priestern und Diakonen und mit  
allen, die zum Dienst in der Kirche bestellt sind. 87

Gedenke (aller) unsere Brüder und Schwestern, die  
entschlafen sind in der Hoffnung, das sie auferstehen.  
Nimm sie und alle, die in deiner Gnade aus dieser  
Welt geschieden sind, in dein Reich auf, wo sie dich  
schauen von Angesicht zu Angesicht.

Vater, erbarme dich über uns alle, damit uns das 92  
ewige Leben zuteil wird in der Gemeinschaft mit der  
seligen Jungfrau und Gottesmutter Maria, mit deinen  
Aposteln und mit allen, die bei dir Gnade gefunden  
haben von Anbeginn der Welt, dass wir dich loben  
und preisen durch deinen Sohn Jesus Christus. 97

Durch ihn und mit ihm und in ihm ist dir, Gott,  
allmächtiger Vater, in der Einheit des Heiligen Geistes  
alle Herrlichkeit und Ehre jetzt und in Ewigkeit.  
**A.** Amen.

### Kommunion

**Pater Noster** 2

**P.** Dem Wort unseres Herrn uns Erlösers gehorsam  
und getreu seiner Auftrag, wagen wir zu sprechen:

**A.** Vater unser im Himmel,  
Geheiligt werde dein Name.

Dein Reich komme. 7

Dein Wille geschehe,  
wie im Himmel so auf Erden.

Unser tägliches Brot gib uns heute.

Und vergib uns unsere Schuld, 12

wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.

Und führe uns nicht in Versuchung,

sondern erlöse uns von dem Bösen.

**P.** Erlöse uns, Herr, allmächtiger Vater, von allem  
Bösen und gib Frieden in unseren Tagen. Komm uns  
zu Hilfe mit deinem Erbarmen und bewahre uns vor 17

nemirom, ko polni blaženega upanja pričakujemo  
prihod našega Odrešenika Jezusa Kristusa.  
P. Tvoje je kraljestvo, tvoja je oblast in slava  
vekomaj.

22 ...

S. Gospod Jezus Kristus, svojim apostolom si rekel:  
"Mir vam zapustim, svoj mir vam dam". Ne glej na  
naše grehe, ampak na vero svoje Cerkve. Utrdi jo v  
miru in jo vodi k popolni edinosti, da se izpolni tvoja  
27 volja, ki živiš in kraljuješ vekomaj.

P. Amen.  
S. Gospodov mir bodi vedno z vami.  
P. In s tvojim duhom.  
S. ...

32 ...

S. (...)  
P. Jagnje božje, ki odjemlješ grehe sveta, usmili se  
nas.  
Jagnje božje, ki odjemlješ grehe sveta, usmili se nas.

37 Jagnje božje, ki odjemlješ grehe sveta, podari nam  
mir.  
S. (...)  
S. Glejte, to je Jagnje božje, ki odjemlje grehe sveta.

P. Gospod, nisem vreden, da prideš k meni, ampak  
42 reci le besedo in ozdravljena bo moja duša.

S. (...)

...  
S. Kristusovo telo.  
P. Amen.  
47 S. (...)

...  
Prošnja po obhajilu

S. ...  
P. Amen.

Sklepni obred

2 ...

S. Gospod z vami.  
P. In s tvojim duhom.  
S. Blagoslovi vas vsemogočni Bog, ✠ Oče in Sin in  
Sveti Duh.  
7 P. Amen.

Verwirrung und Sünde, damit wir voll Zuversicht das  
Kommen unseres Erlösers Jesus Christus erwarten.  
A. Denn dein ist das Reich und die Kraft und die  
Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.

... 22

P. Der Herr hat zu seinen Aposteln gesagt: "Frieden  
hinterlasse ich euch, meinen Frieden gebe ich euch".  
Deshalb bitten wir: Herr Jesus Christus, schau nicht  
auf unsere Sünden, sondern auf den Glauben deiner  
Kirche und schenke ihr nach deinem Willen Einheit  
und Frieden. 27

A. Amen.  
P. Der Friede des Herrn sei allezeit mit euch.  
A. Und mit deinem Geiste.  
P. ... 32

...  
P. (...)  
A. Lamm Gottes, du nimmst hinweg die Sünde der  
Welt: erbarme dich unser.  
Lamm Gottes, du nimmst hinweg die Sünde der Welt:  
37 erbarme dich unser.  
Lamm Gottes, du nimmst hinweg die Sünde der Welt:  
gib uns deinen Frieden.  
P. (...)  
P. Seht das Lamm Gottes, das hinwegnimmt die  
42 Sünde der Welt. Selig die zum Mahl des Lammes  
geladen sind.  
A. Herr, ich bin nicht würdig, dass du eingehst unter  
mein Dach, aber sprich nur ein Wort, so wird meine  
Seele gesund. 47  
P. (...)

...  
P. Der Leib Christi.  
A. Amen.  
P. (...)

... 52

...  
Schlussgebet

P. Betet ....  
A. Amen.

Segen und Entlassung

Segen 2

P. Der Herr sei mit euch.  
A. Und mit deinem Geiste.  
P. Es segne euch der allmächtige Gott, ✠ der Vater  
und der Sohn und der Heilige Geist.  
A. Amen. 7

**S.** *Pojdimo v miru.*

**P.** Bogu hvala.

### **Salve Regina**

- 2 Salve Regina, mater misericordiæ;  
vita, dulcedo et spes nostra, salve.  
Ad te clamamus, exsules filii Evæ;  
ad te suspiramus, gementes et flentes in hac  
lacrimarum valle.
- 7 Eia ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes  
oculos ad nos converte.  
Et Iesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post  
hoc exsilium ostende.  
O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria.

...

**Entlassung**

**P.** *Gehet hin in Frieden.*

**A.** Dank sei Gott dem Herrn.

### **Salve Regina**

- Salve Regina, mater misericordiæ;  
vita, dulcedo et spes nostra, salve. 2  
Ad te clamamus, exsules filii Evæ;  
ad te suspiramus, gementes et flentes in hac  
lacrimarum valle.
- Eia ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes 7  
oculos ad nos converte.  
Et Iesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post  
hoc exsilium ostende.  
O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria.